Placeholder for cover art

模擬火車 (PC DVD)

警告：給投影電視的使用者

靜止畫面或影像，可能會造成永久的影像管傷害，或使陰極射線管的發光體受損。避免在大尺寸投影電視上反覆或過度執行電玩遊戲。

癲癇警告

在使用本遊戲或讓您的孩童使用遊戲之前，請閱讀本文字。

某些人曝露在日常生活中的特定閃光或光跡下，會產生癲癇症狀或失去意識。這些人在觀看電視影像或玩特定電玩遊戲時，可能會誘發癲癇症狀。即使過去沒有癲癇症的病史，或從未有任何癲癇症狀，仍舊有可能會發生。

如果您或家中的任何人，曝露在閃光下時曾經發生類似癲癇的症狀（發作或失去意識）；請在玩遊戲前先向您的醫師諮詢。我們建議父母應該留意孩童使用電玩的情況。如果您或您的孩童在玩遊戲時出現下列任何徵狀：暈眩、視線模糊、眼球或肌肉抽搐、失去意識、失去方向感、任何非自主性的動作或痙攣，立刻停止遊戲，並向您的醫師諮詢。

使用時的注意事項

※不要太靠近螢幕。和螢幕保持適當的距離，在連結線許可的情況下，越遠越好。

※盡量在小螢幕上玩遊戲。

※如果您感到疲勞或想睡，避免玩遊戲。

※確定玩遊戲的房間內有充足的照明。

※每玩1小時的電玩，休息10到15分鐘。

目錄

安裝遊戲.....1
啓動遊戲.....1
遊戲介紹.....1
立即上路.....2
操控方式.....2
起始選項.....3
畫面選單.....3
中級駕駛技巧.....4
儲存與載入.....8
世界編輯器介紹.....8
參考資料.....12
效能建議.....14
技術支援.....15
軟體著作權授權合約.....16

www.ea.com.tw

安裝遊戲

註: 系統需求請參考www.railsimulator.com。

安裝《*模擬火車*》:

1. 關閉所有開啓的程式和背景工作，包括防毒軟體（欲獲得進一步資訊，請參見第14頁的*「效能建議」*）。
2. 將*《模擬火車》*遊戲光碟放入你的DVD光碟機。自動播放選單出現。

   註: 如果自動播放選單沒有自動出現，點選Windows工作列的**「開始」**鈕，然後選擇**「執行…」**。在執行對話框中輸入**D:\autorun.exe**，然後點選「確定」（或輸入’D:’以外的正確DVD光碟機代號）。
3. 在自動播放選單裡點選「安裝」（Install）鈕，依照畫面上的指引完成遊戲安裝。

啓動遊戲

啓動《*模擬火車*》（光碟已放入光碟機）：

1. 關閉所有開啓的程式和背景工作，包括防毒軟體（欲獲得進一步資訊，請參見第14頁的*「效能建議」*）。
2. 點選Windows工作列的「開始」鈕，然後選擇**「所有程式（或程式集）」**>**「Electronic Arts」**>**「RAIL SIMULATOR」**>**「RAIL SIMULATOR」**。
3. Windows Vista的使用者，請透過**「開啓」**>**「遊樂場」**啓用**「Vista遊戲總管」**。

遊戲介紹

歡迎來到史上最逼真的鐵道模擬遊戲世界。

在四條歐洲及美國的鐵軌路線上，駕駛史上最為出色的電力、柴油和蒸汽火車頭，展開一趟鐵道歷史之旅。透過簡易的操作方式直接上路，或是花點時間學習火車司機所該具備的複雜技巧。你可以隨心所欲地探索每條路線，也可以接下挑戰劇本的任務，克服惡劣的氣候環境，或是在運輸繁忙的一天內準點抵達各個車站。

透過「世界編輯器」（World Editor），你可以操控火車之外的世界，打造屬於你自己的環境，以及鋪設你自己的路線。你絕對是重建當地路線的不二人選。當一切細節都近乎完美，你可以將之與好友分享，或搭配打造合適的獨特火車頭或劇本。

- 請造訪**www.railsimulator.com**尋找其他可用的運輸工具、路線和劇本。若想安裝附加資料，根據各擴充包提供的指示進行操作。
- *《模擬火車》*是一套龐大且複雜的模擬遊戲，因而有許多資料無法濃縮於這小小的手冊中 – 若想獲得更多資料，請參見第13頁的*「更多資訊」*。

  請造訪www.railsimulator.com取得其他的最新消息與指南。

立即上路

1. 安裝好遊戲之後，點選「RAIL SIMULATOR」執行遊戲，然後點選「進行遊戲」（PLAY GAME）。

   註:你不需要點選「選項」（OPTIONS）-程式已預先調整好能讓遊戲順暢執行的設定。若想了解這些選項的功能，以及改變選項的時機，請參見第3頁的「起始選項」。
2. 在「主選單」中，選擇「路線」（ROUTES），然後挑選四個選項之一：「BATH GREEN PARK TO TEMPLECOMBE」、「 BARSTOW TO SAN BERNARDINO」、「PADDINGTON TO OXFORD」或「 HAGEN TO SIEGEN」。
3. 選擇「自由模式」（FREE PLAY）前往你想去的任何地方，或是「劇本」（SCENARIO）挑選針對各路線所設定的任務。

當你對遊戲較為熟悉之後，按**F5**開啓資訊顯示視窗（又稱技術HUD），透過容易閱讀的格式查看重要的火車資料。

若想對個別路線、劇本、機關車做更進一步的認識，請參考第13頁的*「更多資訊」*。

為了讓你更快進入狀況，遊戲預設了簡單的操作按鍵：

A 加速	**D** 減速	**S** 前進與後退切換

當你準備好嘗試逼真的駕駛操作，請見考第4頁的「中級駕駛技巧」。

操控方式

當你處於駕駛室視野中（按**1**），你可以直接透過滑鼠使用駕駛室中的拉桿和開關，獲得極為傳神的逼真感。若要扳動拉桿，在想要使用的控制拉桿上按住滑鼠左鍵不放，然後朝你想扳動的方向拖曳滑鼠。若要操作開關和按鈕，只需點擊它們即可啓用或關閉。

註: 只能使用適合目前控制組態的操作機關 – 參見底下的*「控制組態」*。

你也可以使用滑鼠改變視角。按住右滑鼠鍵不放，朝你想改變的方向拖曳滑鼠。或者，你可以參考底下的鍵盤按鍵清單，透過手指控制所有的操作機關。

控制組態

經由「主選單」（MAIN MENU）>「選項」（OPTIONS）>「遊戲選項」（GAMEPLAY OPTIONS）>「控制組態」（CONTROL MODEL），選擇三種鍵盤按鍵設定之一：

簡單	只控制速度和方向，將所有複雜的操作都交給電腦（參見前面的*「立即上路」*）。
中級	透過擬真的節流閥和煞車機制（參見第4頁的*「中級駕駛技巧」*），讓你獲得更多的參與感。
專家	完全掌控整輛火車，獲得最逼真的感受。

起始選項

這些選項可套用至遊戲的所有層面，並且只會在你啓動（或重新啓動）遊戲時出現。

畫面解析度	設定影像的精細程度。
多重取樣	變更遊戲顯示物件邊緣的方式。
全螢幕	以全螢幕模式執行遊戲。
啓用 EAX	開啓EAX（參見後面說明）。如果你的硬體支援，此項目預設為啓用。
強制軟體混音	選擇此項目利用CPU，而非你的音效卡，進行音效處理。

EAX

EAX® ADVANCED HD™透過複雜的殘響及過濾演算法，模擬真實世界的聲音效果，可以創造出充滿動態的聲音環境，並帶來更令人陶醉的遊戲體驗。《模擬火車》支援EAX® ADVANCED HD™ 4.0，你可以藉由Sound Blaster® X-Fi™享受著名的EAX®環境殘響帶來的強化3D效果。有關Sound Blaster®X-Fi™的詳細資料，請造訪 **http://soundblaster.com**。

提示:嘗試調整起始選項和主選項（主選單內），找出最適合你電腦的設定。

畫面選單

主工具列

在除了駕駛室之外的所有視野中，將游標移至畫面下方可以顯示主工具列。

返回主選單。

顯示駕駛指南，對你駕駛的火車有更深入的認識。

進入世界編輯器（參見第8頁的「世界編輯器介紹」）。

顯示任務輔助視窗，取得所選劇本的詳細資料。

切換至目前路線的2D地圖。按右鍵並拖曳滑鼠在地圖上移動，並利用滑鼠滾輪拉近及拉遠。

點選以將工具列鎖定

任務輔助視窗

在任何標準劇本開始時，會自動顯示此視窗。

關閉

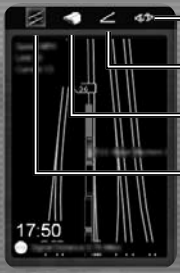
鍵盤按鍵**指南**。

劇本內次目標**清單**。

目前劇本的**一般**資訊。

駕駛指南

按**F3**開啓指南。



運轉參數 — 火車的構成。點選圖示手動鬆開客車廂，或使每個車廂煞車。

梯度資訊 — 迫近軌道的簡單資料，包括目前的梯度速度以及最大許可速度。

目的地資訊 — 目的地、預估抵達時間，以及所需等候時間。

軌道資訊 — 附近軌道的佈局、號誌和匯合點。

中級駕駛技巧

這是一般駕駛操作的基礎說明。**只適用於中級和專家控制組態**（參見第2頁的*「控制組態」*）。當你在*「立即上路」*（參見第2頁）中掌握了基本要領後，再閱讀此章節。

註:如果你載入資料片所提供的火車頭，它們的運行方式可能會和本產品提供的火車頭有所不同。相關細節請參見資料片提供的文件。

駕駛蒸汽火車頭

當你初次駕駛蒸汽火車頭，開啓「自動火夫」（Automatic Fireman）自動幫你處理一些複雜的操作。選擇「主選項」（MAIN OPTIONS），然後由「主選單」中選擇「遊戲選項」（GAME OPTIONS）。

蒸汽火車頭操作

如以下詳述，駕駛蒸汽火車頭有三個重要的操作裝置。

調節器

這個裝置讓蒸汽從鍋爐通往汽缸，進而帶動車輪使機關車移動。

- 按 **A/D**增加/減少通過的蒸汽量。

換向器

這個裝置可以在全速前進和全速後退之間切換，它的用法和汽車排檔很類似–出發時，使用高的換向器設定擠出最大動力。這會消耗大量的蒸汽，因此，隨著速度加快，降低換向器的設定。

- 按**W**往前調整換向器，按**S**往後調整換向器。

火車煞車

這個裝置可以使機關車，以及有煞車的其他附掛車廂進行煞車動作。

- 按 ' 施加煞車，按 ; 放開煞車。

發動火車

1. 放開你的煞車。一旦完全放開煞車，煞車管路壓力將保持固定（顯示在**F5**資訊顯示視窗中），稍微施加煞車，直到處於行駛位置。（將煞車置於放開位置會浪費蒸汽。）
2. 將「換向器」向前推到底。
3. 將「調節器」調整至50%左右的位置。火車開始移動。
4. 當車速達到10mph時，將「換向器」後推至45%左右。
5. 隨著速度提升，繼續將「換向器」向後推，直至15-20%左右。

- 如果你還需要加快車速，提高調節器設定，直至達到你想要的車速。
- 上坡時，你可能需要將換向器向前推及/或提高調節器設定，以便維持車速。
- 下坡時，你可以完全關閉調節器並將換向器設定為45%左右，火車將維持行駛狀態。
- 隨時留意資訊顯示視窗中的「蒸汽用量」（Steam Usage）表和「蒸汽產量」（Steam Generation）表。調整調節器和換向器，讓「蒸汽產量」高於「蒸汽用量」；否則鍋爐將會失壓，進而使你失去動力。

停止火車

隨時為自己預留充裕的停車空間 – 典型的蒸汽火車頭需要3/4英哩的距離才能從60mph的速度完全停下。

施加火車煞車，直到**F5**資訊顯示視窗中的煞車處於「持續煞車」（Apply）位置。

- 如果你將煞車控制器放在「持續煞車」位置，煞車力道將會緩緩增強，直到抵達最大力道為止。
- 如果你只想要短暫煞車，在施加煞車後，放開煞車，直到資訊顯示視窗中的煞車控制器處於「自行控管」（Self LAP）位置。這會讓煞車力道維持目前程度。

駕駛柴油火車頭

駕駛蒸汽火車頭有五個重要的操作裝置。

柴油火車頭操作

節流閥

按 **A/D** 加快/降低速度。

換向器

柴油機關車上的換向器通常有三個位置：前進、後退和空檔。

- 要使火車前進，按**W**使換向器處於前進位置。要後退，按**S**將換向器移入後退位置。靜止不動時，總是將換向器置於空檔位置。

火車煞車

這個裝置可以使機關車，以及有煞車的其他附掛車廂進行煞車動作。

- 按 ' 施加煞車，按 ; 放開煞車

機關車煞車

這個裝置只會讓機關車煞車。這些煞車裝置，通常只有駕駛機關車時–一輛「輕火車頭」–才會使用這些裝置。

- 按] 施加煞車，按 [放開煞車。

啓動/關閉

按Z啓動或關閉你的機關車。

註:BR294和Class 166將節流閥和火車煞車結合在一起。駕駛這類機關車時，按**D**施加煞車。

發動火車

1. 發動機關車。
2. 將「換向器」移至前進位置。
3. 放開火車煞車和機關車煞車，如果有施加煞車的話。
4. 將節流閥移至25%左右。在正常發動情況下，不要採用全節流閥，這會導致車輪打滑，或使引擎或牽引馬達過載，導致動力流失。
5. 當車速達到10mph時，將採取全節流閥。然而，在陰雨或下雪的天氣下要格外小心。

停止火車

隨時為自己預留充裕的停車空間 – 典型的柴油火車頭需要3/4英哩的距離才能從90mph的速度完全停下。

施加火車煞車，直到煞車控制器處於「自行控管」（Self LAP）位置（於**F5**資訊顯示視窗中）。在「自行控管」位置內扳動火車煞車控制器，增加或減少煞車力道。

駕駛電力火車頭

駕駛蒸汽火車頭有六個重要的操作裝置。

電力火車頭操作

節流閥

按 **A/D** 加快/降低速度。

換向器

電力機關車上的換向器通常有三個位置：前進、後退和空檔。

要使火車前進，按 **W** 使換向器處於前進位置。要後退，按**S** 將換向器移入後退位置。靜止不動時，總是將換向器置於空檔位置。

火車煞車

這個裝置可以使機關車，以及有煞車的其他附掛車廂進行煞車動作。

按 ' 施加煞車，按 ; 放開煞車。

機關車煞車

這個裝置只會讓機關車煞車。這些煞車裝置，通常只有駕駛機關車–一輛「輕火車頭」–時才會使用這些裝置。

按] 施加煞車按 [放開煞車。

導電弓上升/下降

按 **P** 上升或下降導電弓，導電弓負責從頭上的電纜取得電力。

啓動/關閉

按 **Z** 啓動或關閉你的機關車。

發動火車

1. 升起導電弓(如果尚未升起）。
2. 發動機關車。
3. 將「換向器」移至前進位置。
4. 放開火車煞車和機關車煞車，如果有施加煞車的話。
5. 將節流閥移至25%左右。在正常發動情況下，不要採用全節流閥，這會導致車輪打滑，或使引擎或牽引馬達過載，導致動力流失。
6. 當車速達到10mph時，將採取全節流閥。然而，在陰雨或下雪的天氣下要格外小心。

停止火車

隨時為自己預留充裕的停車空間–典型的電力火車頭需要3/4英哩的距離才能從90mph的速度完全停下。

施加火車煞車，直到煞車控制器處於「自行控管」（Self LAP）位置(於**F5**資訊顯示視窗中)。在「自行控管」位置內扳動火車煞車控制器，增加或減少煞車力道。

儲存與載入

要儲存你的劇本或自由模式進度，只需在任何時候按 **F2** 。

- 要載入你的劇本或自由模式進度，開啓「劇本」（Scenario）選單，選擇你想繼續的劇本，然後點選「繼續」（COUTINUE）。

  註:每個劇本或自由模式遊戲只能有一組存檔。任何後續的記錄會覆蓋先前的存檔。

世界編輯器介紹

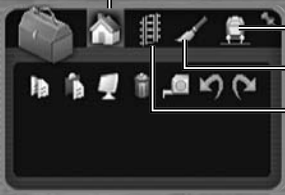
這裡概要性地介紹了「世界編輯器使用者工具」的基本功能。

- 《*模擬火車*》內建「使用者工具」（User Tools）。利用它編修環境，以及創造你自己的模擬世界。
- 「專業工具」（Professional Tools）擁有更多的控制項目，可以創造全新的內容，不過是專為高階使用者和開發師所設計。你可以經由**www.railsimulator.com**下載這些工具以及相關文件。

編輯器選單

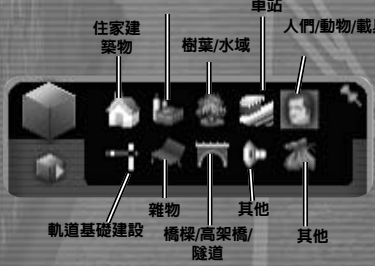
編輯器工具以畫面左側的三個動態選單呈現。

編輯器主選單

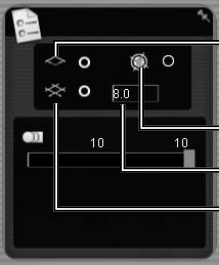


註: 有關個別工具的詳細說明，請參見「編輯器使用者指南」（參見第13頁的*「更多資訊」*）。

物件選擇選單



物件選項選單



方磚邊界

顯示標誌旗幟

方格尺寸

顯示格線

編輯要領

運用這些簡單的技巧，開始創造你自己的鐵道世界。若想獲得更詳盡的指南，請參見「編輯器使用者指南」（參見第13頁的*「更多資訊」*）。

- 如果你在編輯時犯了錯誤，你可以按 **CTRL+Z**復原你的上個動作，或是選擇物件並按**DEL**刪除之。
- 當你點選一個物件時，物件上頭會出現一組箭頭。點選並按住其中一個箭頭，然後移動滑鼠改變物件的位置、高度或方向。

創造山坡

1. 選擇「編輯器主選單」中的繪圖工具，使用繪圖工具套組。
2. 選擇高程圖示（位於中排的最左側）。
3. 點選並按住一處地形。這時會出現方格，顯示將受影響的區域。前後移動滑鼠改變地形高度。目前的高度會顯示在狀態棒（位於畫面底部）的中央。

鋪設鐵軌

1. 選擇「編輯器主選單」中的線性物件工具，然後從「物件選擇」選單中挑選一種軌道類型。
2. 將滑鼠移至模擬世界中。游標下方會出現一個帶有箭頭的黃球，指示軌道鋪設的方向。
3. 點選你想開始鋪設軌道的位置，或點選並按住不放，然後移動滑鼠改變軌道鋪設的方向。
4. 放開左滑鼠鍵並朝箭頭方向移動滑鼠，即可看到軌道的輪廓。
5. 點選以便在輪廓的位置鋪設軌道。
6. 另一個輪廓出現在新軌道的盡頭處。點選以便鋪設額外的軌道。

按右鍵取消連續軌道鋪設，或按兩下右鍵完全取消軌道鋪設。

創造山道或路堤

1. 這些地形通常適用於軌道，但也適用於道路（通常作為橋樑路堤）。選擇「編輯器主選單」中的繪圖工具，使用繪圖工具套組。選擇截取工具（磁鐵圖示）。
2. 點選地表上方的軌道區域。工具會偵測軌道或附近道路的抬升距離，並抬升或降低地形，套用你的設定創造路堤或山道。

- 截取工具只會影響鐵軌或道路下方的鄰近區域。截取工具的選項 – 山道角度、路堤角度，以及基底寬度 – 可以透過「物件選項」選單來設定。

放置物件

1. 選擇「編輯器主選單」中的物件工具，然後選擇「物件選擇」選單中的住家建築物圖示。
2. 從清單中選擇物件。
3. 物件形狀會出現在滑鼠游標下方，並貼附在地表上：
   - 點選即可在目前位置放置物件。
   - 點選並按住，然後移動滑鼠原地旋轉物件。放開即可放置物件。
   - 按右鍵完成該物件類型的放置。

放置軌道標誌

軌道標誌有助於火車在鐵道網路中行駛。舉例來說，月台標誌告訴火車即將抵達車站，必須停車以便進站。

1. 點選「物件選擇」選單中的軌道基礎建設圖示。選擇一項物件，然後按**M**跳至瀏覽器清單中的標誌上。
2. 選擇一個標誌，然後將滑鼠移至模擬世界中。留意標誌附有頂端帶有橙色方塊的淺藍柄狀物。將標誌物件移至一段軌道上，它會鎖定該段軌道。
3. 點選並按住，然後沿著軌道移動游標，定義標誌的長度。放開即可安置標誌。
4. 選擇標誌，然後點選並按住綠箭頭方塊，調整它的長度。

- 按右鍵結束使用標誌物件的安置。

創造月台

1. 從「物件選擇」選單中選擇「標誌-月台」（MARKER – PLATFORM）。
2. 點選一段軌道，設置月台標誌。點選並按住，然後移動滑鼠，讓標誌的長度符合你希望的月台長度。
3. 在「線性物件選擇」選單中選擇月台圖示。在底下瀏覽器清單中挑選一個物件，然後按**P**跳至月台。
4. 以決定軌道長度的相同方式，決定可見的月台長度（參見第9頁的*「鋪設軌道」*）。
5. 在月台標誌旁邊，順著軌道的弧度，設置平行於軌道的月台。務必讓正確的月台側面朝軌道。

- 按右鍵完成該月台類型的安置。

設置軌道連結物件

軌道連結物件是能與列車互動的環境物件，包括加油站、貨物裝載設施以及號誌。將它們與軌道連結，可讓通過的火車與之互動。

1. 點選「物件選擇」選單中的軌道基礎建設圖示。按下軌道連結物件的字首，跳至清單中適當的位置。
2. 向下捲動，找到特定物件並選擇之。
3. 點選並按住，設置物件。當你放開時，滑鼠游標下方會延伸出與物件的連線。將游標移至一段軌道上，附著連線。
4. 點選將連線鎖定在軌道上。

▶ 按右鍵結束使用軌道連結物件安置。

設置號誌

以設置任何軌道連結物件的相同方式設置號誌。

▶ 根據號誌而定，可能會有一條以上的連線與軌道相連。當你連好第一條連線，在適當的位置連接後續的連線。

▶ 如果你想要使用更複雜的號誌設置，試試「專業工具」-取得這些工具的方式請參見第8頁。

創造匯合點

在已有軌道的中央插入一段軌道創造匯合點。

1. 選擇與匯合軌道相同的軌道類型（參見第9頁的*「鋪設軌道」*）。使用另一種軌道類型意味著你的新匯合點無法正常運作。
2. 沿著一段軌道將小玩意兒（帶有箭頭的黃球）移動至你想要創造匯合點的地方。值得留意的是，黃色箭頭會貼附鄰近的任何軌道以利使用。
3. 點選即可看見新軌道的輪廓。
4. 從原有軌道向外有弧度地移動輪廓，然後點選即可創造匯合點。

▶ 按右鍵結束使用連續軌道鋪設，按兩下右鍵完全取消軌道鋪設。

為地形貼上材質

如果你想為地形貼上材質，這個功能可以達成你的目的。

1. 選擇「編輯器主選單」中的繪圖工具，使用繪圖工具套組。選擇地形上色工具（白色方形上的刷子）。瀏覽器清單會顯示可用的材質。
2. 選擇一種材質，將滑鼠移至地形上。方格顯示工具將會影響的範圍。
3. 點選並按住以便貼上材質。按住越久，材質覆蓋的面積越廣。

▶ 按右鍵結束使用材質黏貼工具。

參考資料

警示與錯誤訊息

在模擬遊戲中發生差錯時，會出現下列的訊息之一。

無法挽救的錯誤

下列錯誤會導致自由模式遊戲或劇本遊戲立即終止。

火車出軌	你的火車離開了軌道。起因通常是過彎速度太快，或通過封閉的匯合點。
碰撞	你的火車與其他火車或貨車碰撞。
機關車缺水 (限蒸汽火車)	你的蒸汽機關車缺水。
易熔拴塞熔化 (限蒸汽火車)	你的蒸汽機關車缺水，有個安全機制讓壓力從鍋爐洩出，而不會引起爆炸。若想避免這種情況發生，不要讓鍋爐水位降至零。
嚴重逆火 (限蒸汽火車)	你的蒸氣機關車在燃燒室門開啓的情況下進入隧道。若想避免這種情況發生，進入隧道時關閉燃燒室門並使風箱全速運轉。
燃燒室熄滅 (限蒸汽火車)	你沒有為燃燒室添加足夠的煤炭導致熄滅。

重大運行錯誤

下列的錯誤不會導致自由模式遊戲或劇本遊戲的終止，因為你仍舊可以駕駛火車。然而，在劇本遊戲結束時的表現報告上，你肯定會被大大地責難。

車門開啓狀態下移動火車	你的火車在車門開啓狀態下，移動至任何地方。
旅客完全上車前離開車站	在乘客裝載長條棒達100%前即駛離車站區域。
裝載/卸載途中移動火車	在貨物/燃料裝載長條棒達100%前即移動火車。
危險通過號誌 (SPAD)	你在未經准許的情況下通過紅色號誌。

輕微運行錯誤

下列的錯誤不會導致自由模式遊戲或劇本遊戲的終止，因為你仍舊可以駕駛火車。

使用緊急煞車/觸發緊急煞車	你使用緊急煞車，或是自動警示系統觸發緊急煞車。
超速	你超過速限。每次超速，都會記錄起始時間、最高速率、行駛距離、最近里程標，以及速度限制。
乘客/貨物不適	乘客感到無法忍受的不適。這通常是因為你超速造成，尤其是在火車過彎時。如果你煞車得太猛，也會造成這種情況。
車輪打滑 (限劇本)	通常起因於火車加速太劇烈，或煞車太劇烈（尤其是有裝載貨物時）。避免車輪打滑的最好方式，是溫和地加速，並使用火車的撒沙裝置在軌道上撒沙。
過站未停車 (限乘客劇本)	你未依照劇本的指示在車站停車。
未依指示停車 (限貨物劇本)	你未依照劇本的工作指示停車。
鳴笛不當 (限劇本)	進入車站或隧道時沒有鳴笛，或在夜間鳴笛。

更多資訊

若想取得更多有關《*模擬火車*》的資訊，請開啓**\Program Files\Rail Simulator\Manuals**目錄（除非你選擇不同的安裝遊戲路徑）。

路線、**運輸工具**、**劇本**	說明遊戲中包含的路線、運輸工具和劇本。
編輯器使用者指南	提供「世界編輯器工具」的完整說明。

若想獲得更多最新的資訊、提示或秘訣，請造訪 **www.railsimulator.com**。

效能建議

系統需求

你的PC必須達到遊戲包裝盒上所標示的最低需求。如果你遭遇執行效能很差的情況，請先檢查並確認你的系統硬體達到需求。

背景工作

在某些情況下，你系統上執行的程式，會佔據順利安裝、載入及執行遊戲所需的資源。這些程式並不容易察覺。其中有許多稱為「背景工作」的程式，在你系統上持續執行著。

> **重要說明:**關閉背景工作雖然可以使你的系統更適合執行《*模擬火車*》，但卻會關閉背景工作程式的功能。在結束《*模擬火車*》遊戲後，務必重新啓動電腦，恢復背景工作程式的運作。

如果你的系統裝有防毒或當機防護程式，建議你在執行《*模擬火車*》前，將之關閉。要這麼做，在Windows工作列中找到程式對應的圖示。在圖示上按右鍵，選擇「關閉」（CLOSE）、「解除」（DISABLE），或相關選項。請留意，下次你重新啓動電腦時，這些程式將會恢復運作。

關閉防毒和當機防護程式之後，你應該結束所有不必要的一般背景工作。

檢視及關閉背景工作 (Windows XP):

1. 按住 CONTROL 、 SHIFT 和 ESC 。選擇Windows工作管理員。
2. 點選**處理程序**標籤。此標籤會列出所有在你系統上執行的背景工作。
3. 點選**使用者名稱**欄位標題。這個動作將會根據使用者名稱排序所有處理程序。
4. 選擇與使用者名稱有關的項目，不要選擇與SYSTEM、LOCAL SERVICE或NETWORK SERVICE群組有關的項目。此外，不要選擇explorer.exe或taskmgr.exe項目。
5. 點選「結束處理程序」。你可能會接獲警告訊息，這時點選「是」。選擇的項目會從清單中消失。
6. 重複步驟4和5，直到使用者名稱群組中僅剩explorer.exe和taskmgr.exe。

顯示卡與音效卡驅動程式

過時的顯示卡或音效卡驅動程式會導致緩慢及斷續的遊戲體驗，或者有可能使遊戲完全無法執行。為了確保能夠獲得《*模擬火車*》的愉悅體驗，你務必要安裝最新的顯示卡及音效卡驅動程式。這些驅動程式通常可從你的系統或硬體製造商網站下載取得。如果你不確定你擁有的是哪一款的顯示卡或音效卡，或者在更新系統驅動程式時需要協助，請參考你的系統或周邊裝置所附的相關文件。

技術支援

如果你安裝或執行《模擬火車》時遭遇到問題，EA技術支援可以提供協助。EA Help檔案透過如何正確使用本產品的說明，提供了大部分困難及問題的解決方法和答案。

開啓EA Help檔案（《*模擬火車*》已經安裝）：

點選Windows工作列的「**開始**」鈕，然後選擇「所有程式（或程式集）」**> RAIL SIMULATOR > Technical Support**。

開啓EA Help檔案（《*模擬火車*》尚未安裝）：

1. 將《*模擬火車*》遊戲光碟放入你的DVD光碟機。
2. 在桌面上的「我的電腦」圖示上按兩下。（若在Windows XP環境下，你可能需要點選「**開始**」按鈕，然後點選「我的電腦」圖示。）
3. 在裝有《*模擬火車*》光碟的DVD光碟機上按右鍵，然後選擇「開啓」。
4. 在「Support」資料夾上按兩下。
5. 在「EA Help」資料夾上按兩下。
6. 在此資料夾內的Electronic_Arts_Technical_Support.htm檔案上按兩下。

如果在運用EA Help檔案提供的資訊後，你仍舊無法解決問題，你可以和EA客服部門聯繫。

EA 網際網路技術支援服務

如果你的電腦能夠連接網際網路，務必瀏覽EA技術支援網站：

http://support.ea.com

在這裡，你可以找到許多關於DirectX、遊戲控制器、數據機以及網路的有用資訊，以及定期系統維護和系統效能的情報。我們的網站包含針對大部分使用者遭遇的困難、遊戲相關說明和常見問答集（FAQ）的最新資訊。我們的支援技術人員也是使用這份資料解決你所遭遇到問題。我們會每日更新支援網站內容，所以請先到這裡尋找立即的解決方案。

如果你無法在我們的網站上找到你需要的資訊，請透過電子郵件、電話或信件與EA技術支援部門聯繫。

如果你需要立刻找人洽談，請打02-2758-8188與我們聯絡。這可以協助我們在最短的時間內透過電話解決你的問題。本電話服務時間為週一至週五早上9點30分至下午6點。**技術支援部門不提供遊戲攻略或密碼的服務**。

軟體著作權授權合約

本授權合約規定貴用戶於使用美商藝電股份有限公司(稱本公司)軟體相關產品(包括，但不僅限於套裝軟體中的電腦程式、其更改程式、相關媒介物。書面資料以及線上或電子文件)時應遵守之事項。貴用戶安裝，複製或以其他方式使用軟體產品，即表示同意接受本授權合約規定之拘束。

本軟體產品受中華民國著作權法、國際著作權條約以及其他智慧財產權之法律及國際間著作權相互保障條約之保護。本軟體產品僅系授權使用，而非販賣壟斷。有在本授權書中未明文授與使用者的權利，均歸本公司所有。

同意使用項目

1. 將軟體載入單人使用環境下的電腦。工作站中的隨機存取記憶體(RAM)，或其代替記憶體，並使用本軟體。
2. 將本軟體載入永久儲存裝置，如硬碟。
3. 於法律許可範圍內經本公司以書面同意下，軟體產品與其任何複製之所有權，其中包括但不限於著作權，均屬本公司所有。

禁止使用項目

1. 除得依著作權法合法複製軟體產品外，禁止任何未經許可之複製。
2. 禁止於網路上多使用者環境下使用軟體產品。但已取得各終端機使用授權之多人使用版本不在此限。
3. 禁止未經本公司書面同意授權之出售、出租、出借、散佈及公開展示，或其他足以侵害本公司之行為。
4. 禁止就軟體產品進行還原工程(Reverse Engineering)、解釋(Decompilation)、反組譯(Disassemble)或任何更改原始程式或系統上的鎖定與解除鎖定之行為。
5. 禁止未經本公司授權同意就軟體產品做任何形式之複製，重製及翻譯。
6. 禁止刪除、更改、遮蓋、移動軟體產品及有複製上之任何著作權及商標展示。

產品責任範圍

1. 自本產品購買日起(憑發票或收據)七天的產品保固期內，本公司將免費維修在自然使用下發生的損壞。但因人為因素、天然災害之損壞則非為產品保固範圍，本公司亦不負因人為產生之損害賠償責任。
2. 於相關法律所允許的最大範圍內，本公司對於使用或不能使用本軟體產品所發生之特別、附隨、間接或衍生之損害(包括但不限於營業利潤之損失、業務中斷、商業資訊之損失或其他金錢損失)不負任何損害賠償責任。
3. 軟體產品和任何相關文件只以「現狀」提供，並不附帶任何明示或默許之保證，包括但不限於默許之保證或適售性。適合某一特定用途或不侵權之擔保。使用或操作軟體產品所導致之所有風險，必須由使用者自行負擔。

客戶服務與技術支援

對於造成您遊戲經驗的不便我們致上最誠摯的歉意。遊戲手冊中若有部分譯名與實際操作有所出入，將以遊戲內容為主，請消費者見諒。

安裝過程中的常見問題

問:安裝到一半時發生錯誤該如何解決?

答: 若您無法安裝，最便捷的方法是馬上到經銷處進行更換，或寫明詳細情況，直接將產品寄回本公司，憑七天內發票我們會免費為您更換。為方便作業，來信請務必寫清楚寄件者姓名、住址、聯絡電話。換片申請服務表格可至本公司網站 http://www.ea.com.tw/「客戶服務」專區上下載。

解決問題DIY

若您可安裝過程一切順利，但執行時遭遇困難，下列方法可排除大部分的問題:

問:如果在執行遊戲會有當機的情況該如何處理及解決方法

答:若您不清楚您的電腦規格，請洽您電腦的經銷商，或自行以DirectX診斷工具查詢電腦硬體規格。

DirectX診斷報告的查詢方式: 可從 開始 -> 執行 -> 輸入「dxdiag」後按「確定」-> 按「儲存所有資訊」後選擇「存檔」，這個文字檔即為DirectX診斷報告。可能造成當機的原因可能為:

1. RAM不足 / 2. CPU效能太低 / 3. 顯示卡的MB太少 / 4. 遊戲檔案有部分損毀 / 5. 電腦中毒 / 6. 某些硬體的驅動程式和DriectX 有衝突 / 7. 你的作業系統或某些硬體的驅動程式和遊戲有衝突

問:如果在執行遊戲時會出現畫面上人物或者是文字模糊、畫面全黑、LAG、畫面閃動等狀況，該如何處理

答:1.首先您必須要先確認您的顯示卡是不是有符合遊戲的最低需求/ 2. 如果您的顯示卡都有符合遊戲的基本需求，但是還會發生這樣的問題的話，建議您可以到您顯示卡廠商的官方網站去下載安裝最新版本的驅動程式之後，再執行遊戲試試看。

問:已放入正確的遊戲片，為何出現請放入正確光碟? (Please insert the correct CD-ROM)

答:由於光碟片中已寫入最新保護裝置，請移除虛擬光碟(如 CloneCD / Daemon Tools等軟體)，如使用 Alcohol 120% 請將虛擬光碟機數量改成零。

其他的問題處理方法

1. 關掉不必要的常駐程式，如防毒等軟體程式。
2. 請試著關閉電腦，重新啓動再試看看。
3. 移除本遊戲再安裝，也許是因為不正常的安裝所引起的問題。
4. 請不要更改預設的目錄路徑。
5. 重整硬碟，也許剛好安裝的檔案放在壞軌上，因而啓動失敗。
6. 確定有放入遊戲光碟，並且稍待一會，等光碟放置妥當再執行遊戲。
7. 其他常見的問題可在本公司技術問答網頁上迅速的查詢到，請多利用以節省您寶貴的時間。

與我們聯絡

若上述方法您都試過仍無法排除問題，您可以利用下列方式與我們聯絡，建議您可以的話盡量以傳真或是電子郵件詳細描述您所發生的情形，如此我們才可以找尋相關技術支援資料庫以解決您的問題。

有關遊戲進行之任何提示、攻略、指導、作弊密碼、非本公司製作的修補檔，恕本公司無法提供。為方便問題的處理，來信或來電詢問時，請務必明列以下事項:

1. 執行遊戲的電腦配備: CPU、硬碟剩餘空間、記憶體、顯示卡記憶體及名稱、音效卡、光碟機的倍速、是否有一台以上的光碟機、是否有安裝虛擬光碟機。
2. 諮詢的遊戲名稱。
3. 詳述遊戲安裝或執行時所發生的狀況，若有錯誤訊息最好也抄下來給我們。(請務必詳細紀錄，如有任何錯誤訊息請一併抄錄，若只說遊戲無法執行，技術人員無法幫您判斷問題。)

4. 您的e-mail(可正確寄達的)或聯絡電話。

5. 如果是同一遊戲的第二次詢問，請保留前次回覆的內文或再次說明，好方便客服人員清楚了解你的狀況。

特別注意:如您不清楚您的電腦硬體狀況請洽詢您的電腦販賣公司或製造商。使用電腦硬體驅動程式發生問題，需要任何進一步服務時，請洽提供驅動程式的廠商或是您的電腦販售的公司，本公司無法為其他硬體廠商所提供的程式負責。

使用者換片、申請補發序號及遊戲手冊相關辦法

1. 購買的商品若發現瑕疵，導致無法正常安裝時，最便捷的方法是馬上到經銷處進行更換，或憑七天內發票(以郵戳為憑)寫明故障原因，直接將產品寄回本公司，我們將免費為您更換。

2. 因人為刮傷而須換片服務者，每片更換之費用為新台幣二百元整。請上本公司網站客戶服務專欄下載「換片服務表單」，將表格列印下來並填寫完畢。將光碟片用厚紙片妥善包裝好，並寫清楚故障原因，連同工本費與「換片服務表單」一併以掛號方式寄回本公司客服部。

3. 安裝遊戲時，若發生光碟機刮片之情形，於購買七天內憑發票將光碟郵寄至本公司更換(以郵戳為憑)，本公司將免費為您換片，但一人以一次為限。請上本公司網站客戶服務專欄下載「換片服務表單」，將表格列印下來並填寫完畢。連同光碟片與「換片服務表單」一併以掛號方式寄回本公司客服部。

4. 遺失遊戲安裝序號者，申請補發序號之手續費用為新台幣二百元整，請上本公司網站客戶服務專欄下載「補發序號服務表單」，將表格列印下來並填寫完畢。需附上原版遊戲光碟以茲憑證，連同工本費與「補發序號服務表單」一併以掛號方式寄回本公司客服部。光碟片請用厚紙片妥善包裝好，以免郵寄過程損壞。

5. 遺失遊戲手冊者，申請補發手冊之手續費用為新台幣二百元整，且需附上原版遊戲光碟以茲憑證，將光碟片用厚紙片妥善包裝好，以掛號方式寄回本公司客服部。

6. 以上所有申請手續，當確定情況屬須付費更換時，未附足夠工本費，恕不受理。來信請務必註明您的身分証字號(查詢產品註冊用)、姓名、地址聯絡、電話、申請需求。收到您的來信後，經審核符合資格者，我們會在七個工作天內寄出。海外地區請連絡當地分公司，謝謝您的合作!

※「換片服務表單」與「補發序號服務表單」
下載處: http://www.ea.com.tw/

特別注意:部分遊戲光碟或序號、遊戲手冊因年代久遠，公司內已無存貨，因此您要換片或申請補發序號時請務必先以email或電話查詢是否有現貨供應玩家支付工本費更換遊戲光碟，以免耽誤您寶貴的時間。若您遺失光碟，恕不提供補發，請您妥善保管。

當您撥客服電話之前，為了節省您寶貴的時間，請您先執行檢查下列項目。

1. 您是否已經檢查您所有的系統配備是否達到遊戲需求呢? (詳細說明可參閱手冊上的客戶技術支援章節)

2. 若遊戲出現畫面LAG、模糊或無法執行遊戲等情況，請先更新您的顯示卡驅動程式再試一次。(可參閱手冊的客戶技術支援，內有更新驅動程式步驟及支援之晶片型號)

3. 若您放入遊戲光碟後會出現【請放入正確的光碟片】(Please insert the

correct CD-ROM)。請務必先移除您的虛擬光碟及會產生虛擬光碟的燒錄軟體(如CloneCD)。(詳細說明請參閱客戶技術支援的章節。)

4. 購買七日內若發現遊戲光碟有瑕疵或序號有問題，請憑七日內發票與客服人員聯絡。(更多資訊請參考官方網站的客戶服務及手冊上的客戶技術服務支援章節。)

美商藝電台灣分公司

地址: 臺北市信義區110松仁路97號8樓
中文首頁: http://www.ea.com.tw
技術服務電子郵件: twsupport@ea.com　技術諮詢電話: (02)2758-8188
(服務時間:週一至週五，早上十點至下午六點，假日除外)
技術諮詢傳真: (02)8788-2918

※特別注意:若您有攻略方面問題可至本公司網站討論區或到遊戲專屬網站上查詢，本公司技術諮詢專線和電子郵件信箱並不提供攻略方面的諮詢與討論，謝謝您的配合!

© 2008 F4G Development 4 LLP. All rights reserved. Developed by Kuju Entertainment Limited in association with F4G Software plc. Portions copyright Kuju Entertainment Limited 2007. Physics engine provided by Ageia Technologies Inc. The Rail Simulator Logo is a registered trademark of F4G Development 4 LLP. The Rail Simulator Developments logo is a trademark of F4G Software plc. The Union Pacific shield is a trademark of Union Pacific Railroad Company. DB and the DB logo are trademarks of Deutsche Bahn AG. First and the First Logo are trademarks of the First Group plc. The Creative logo is a trademark of Creative Labs Inc. EA and the EA logo are trademarks or registered trademarks of Electronic Arts Inc. in the U.S. and/or other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

玩過遊戲之後，來一點音樂吧。
可前往 www.ea.com/eatrax/
購買遊戲配樂及鈴聲。

arm yourself

Put the power of Sound Blaster X-Fi® in your gaming arsenal

Motherboard audio just doesn't measure up. Sound Blaster X-Fi® sound cards give you 3D positional audio and game play that is faster and smoother than ever before.

- Gain an instant edge with faster frame rates with hardware-accelerated audio
- Enjoy headphone surround that sounds like multichannel speakers
- Turn up the realism with EAX® ADVANCED HD™ 5.0 support

Check it out at www.creative.com

Sound BLASTER X-Fi®

CREATIVE

© 2007 Creative Technology Ltd. All rights reserved. Creative, the Creative logo, Sound Blaster and Sound Blaster X-Fi are trademarks or registered trademarks of Creative Technology Ltd.